

赤柱與石澳

赤柱位於港島南端，其得名有幾個來由，一說清初時此地有一巨大木棉樹，由於受颱風吹襲，樹枝及樹葉脫落，只餘樹幹屹立不倒，遠望有如赤紅木柱，故名赤柱；一說每當晨光初現時，陽光照射赤柱半島，有如赤色，故名赤柱。

赤柱的英文名稱為「Stanley」，是以當時英國殖民地大臣(Edward Smith-Stanley, 14th Earl of Derby)命名。

早期赤柱是一個漁村，英人在 1841 年強佔香港島後，曾在港島進行人口普查，發覺赤柱是其中最多人聚居的小鎮。時至今日，赤柱已發展成為一個充滿歐陸風情的旅遊點。儘管如此，赤柱還保留了不少舊日的事和物。

現存的西式建築包括有舊赤柱警署、郵政局、赤柱軍人墳場、重置於此的美利樓和卜公碼頭。至於中式建築有天后古廟，水仙古廟、北帝廟和當年因為要安置因興建黃麻角炮台而被迫遷的村民的「八間」。

赤柱舊郵局於 1937 年建成，當時主要服務對象是赤柱的軍人及漁村村民。建築物外牆上掛上了殖民地時代的英王佐治六世紅色郵箱，旁邊放置人手操作的郵票售賣機，是五六十年代的古物，抬頭可看到以毛筆書法寫「赤柱郵政局」，古色古香的味道，彷彿穿越時光隧道回到了 80 年前的赤柱。本港現存最古老的赤柱郵政局，於 2007 年 8 月 18 日開始重修，經過三個月修繕工程，外貌回復 1937 年舊貌，於 2007 年 11 月 28 日起再次服務市民。

這間充滿殖民地風情的郵局，特色是門口的牌匾由人手寫成，白色窗花上亦見到嵌有英王佐治六世「GR」徽章、全港只剩一個的 GR 紅郵箱和一個首批自助售郵票機。

舊赤柱警署建於 1859 年，樓高兩層，是香港最早建成的六所警署之一，其他五所已遭拆卸，它不但是現存最古老的警署，也是本港最古老的英式建築物之一。

歷史最悠久的舊赤柱警署樓高兩層，外貌簡樸，建築物的前後均有露台式的長廊，長廊以柱來支撐，屬典型的殖民地式建築。警署的屋頂則呈「金」字形，上有幾個煙囪。

清末時赤柱一帶常常受到海盜侵擾，當港英佔領港島時，港府為此曾派軍警駐守，並於 1844 年建立了一所簡陋的警棚。後來當港府聘用倫敦警官查理士·梅來港出任「警察司」，他任內的建樹之一就是在赤柱興建了一所規模較大的警署。舊赤柱警署於 1984 年 6 月 15 日被列為法定古蹟。後來舊警署先出租作為餐廳，2001 年後則闢作超級市場的分

店。

古蹟的基本結構未有改變，警署內部的磚牆大部分被貨架遮蓋，木製橫樑屋頂只能在光管隙縫間窺見，貨架旁是有一百五十年歷史的壁爐，舊槍房變成了倉庫。

美利樓有超過一百五十年歷史，曾經是香港最古老的維多利亞式建築物之一。1841年，英國侵佔香港後，首先發展中、上環區。今日的花園道當時是海邊，英軍工程師在中環一帶開花崗石，在花園道口東面興建英軍官宿舍。1844年，即英國侵佔香港三年之後正式落成，以當時負責全部英軍工程的英國工程師佐治·美利(George Murray)命名。

美利樓建成後一直為英軍官宿舍，直至1941年12月，二次大戰香港淪陷，美利樓成為日軍指揮中心，並將此作為嚴刑審問抗日分子的地方。據說不少人在此被日軍虐殺。戰後美利樓被收回作差餉物業估價署的辦公大樓，但頻傳鬧鬼事件，被稱為鬼樓。為安定官員辦公之心，1963年有關部門曾經為此打齋超渡亡魂。美利樓在1983年拆卸之後，將地皮拍賣發展，成為今天的中銀大廈。

昔日美利樓在拆卸時，古物古蹟委員會已有重建的準備，在拆卸的時候每塊石上都寫有號碼，標示其原本位置，其組件被存於大潭，直至1998年，政府決定選址赤柱，重建這座具歷史價值的建築物。但在重組過程中，發覺原來屋頂的八座煙囪不見了，於是將原日西區精神病院的煙囪改置於此。

美利樓外建有廣場，除了花草樹木之外，還豎立一系列原日旺角區舊建築物的騎樓柱，更添加很多往日情懷。而該區已蛻變成今天的朗豪坊。

卜公碼頭，前身為畢打碼頭，原位於現今德輔道中的舊海傍。至1900年，時值亨利·卜力為香港十二任總督，因而易名為卜公碼頭。1904年，中環填海工程完成，卜公碼頭遷往干諾道中與畢打街交界的新海旁，繼續供遊艇、駁艇及舢舨等船隻停泊。

卜公碼頭起初只有草搭的上蓋，後改置風格古雅的鐵蓋頂。昔日的卜公碼頭，曾作為港督履新及訪港英國皇室人員登岸的踏足點。1920年代中葉，位於干諾道海傍，毗鄰卜公碼頭期及天星碼頭的第一代皇后碼頭落成後，有關的儀式才改於皇后碼頭舉行。

1965年，政府拆卸並在原位置重建一座新的卜公碼頭，將舊碼頭原有的鐵桁架移往九龍摩士公園，用作公園涼亭的上蓋。繼至1993年，因中環再次進行填海工程，重建的卜公碼頭最終拆卸。2007年，政府進行赤柱海濱改善工程，把卜公碼頭富有歷史價值的鐵鑄桁架，重置在赤柱美利樓旁的新建碼頭，並命名為赤柱卜公碼頭。

赤柱八間已近百年歷史，是政府當年因為興建黃麻角軍營，而在赤柱灣畔興建八幢相連

的房子，以安置八戶以耕種為生的，但被迫遷的農民。八間如今被列為歷史建築。

赤柱天后廟位於赤柱大街，是南區歷史最久遠的廟宇之一。廟內保存了一口鑄於乾隆三十二年(1767)的古鐘，記載了當年村民陳信澤領導赤柱村的漁民合資建廟的經過。據說該廟的興建和風水有關；蓋赤柱村形狀像蟹，風水本來不俗，但蟹是橫行的，會導致村中極不安寧，故此村民委托勘輿家覓得蟹頭之處，建築天后廟鎮壓。村民一直相信該村的興盛與天后廟的建成有關。該廟曾於 1938 年及 1960 年代重修。

赤柱天后廟規模原本十分宏偉，惜 1962 年颱風「溫黛」襲港，部份結構受損。翌年修建，惟父老歎惜該廟已不復昔日之壯觀。赤柱天后廟初由村民管理，1938 年由華人廟宇委員會接管，1959 年交由赤柱街坊會管理。赤柱天后廟保存的文物十分豐富，除乾隆時的古鐘之外，還有同時期鑄造的九十八斤重的鐵秤鉞、嘉慶二十四年(1819)造的門匾、木聯、鐵香爐。由於當時赤柱是一條漁村，漁民需用大秤秤取魚獲重量，因此設立公秤。年代久遠，這把大秤只剩下秤鉞了。

天后廟內左面牆壁上掛有一張老虎皮。根據報章資料，1942 年日佔時期有猛虎出沒於赤柱村一帶，居民不堪其擾，幸印裔日警羅亞星將虎射殺。日人將虎皮贈予村民，村民乃將虎皮懸掛於廟內以供奉天后。該廟年中香火最盛的日子，是農曆三月廿三日天后誕及四月初八譚公誕。村民以天后誕為年中盛事，除了舉行祭祀儀式外，更在廟側空地搭棚演戲，接連幾晚。可惜政府於 1995 年將廟側空地收回及售與發展商。

水僊古廟建於東海岸礁石上，供奉水僊爺爺。水僊（仙）來歷眾說紛紜，專家估計，此廟之水僊爺爺即河伯，河伯即馮夷。治理黃河。

北帝廟建於赤柱灣西之礁石之上。相傳北帝本為王子，年幼時修道後，因統天兵天戰伐有功，元始天尊封為玄天上帝。農曆三月初三日為北帝誕。赤柱灣之漁民於嘉慶十年(1805)建此廟奉祀。

石澳不是只有沙灘。石澳地處香港島的東南方，面向大海，也是港島面向南太平洋的前哨。北望鯉魚門，東向佛堂門，西面和南面分別被雲枕山、打爛埗頂山及鶴咀山環繞，景色怡人。石澳附近海邊有數個石灘，原居民多稱海灣為「澳」，石澳因而得名。石澳英文名為 Shek O。但在昔日的地圖上，中文名均稱為石角。

石澳的東面大頭洲，看似一頭俯伏在海邊的獅子，村民稱之為「獅子頭」。大頭洲旁邊的小海島，因其中有四處裂縫而稱為五分洲，小島形狀看似一隻大海龜，村民皆稱為「烏龜山」。它陪伴著「獅子頭」，成為石澳的守護神。

石澳村共有兩個海灘，一個是面向東北而被村民稱為「後灘」的石澳灣，此海灘沙粗而

水深，東面有東龍島等天然屏障，因此風浪不大，是水上活動的理想地點；另一個是面對南面而被村民稱為「前灘」的香島灣，「石澳海灘」。正面是香港的最前線「橫瀾島」，水清沙幼，是香港最著名泳灘，每當吹起東風時，風浪變得很大，不宜游泳，實為觀浪的好地方。後灘面向東北，沙粗水深，水流喘急，不宜游泳。惟景色怡人，不少遊人在此攝影。

石澳舊村座落於石澳警崗及石澳高爾夫球場一帶，又被稱為「大王爺」，即「上高圍原址」的地方。港英政府於 1841 年第一次官方人口統計時，石澳村已經是香港其中一個最大原居民之村落，有 150 人居住，僅次於赤柱、筲箕灣、亞公岩、黃泥涌等村。到 1881 年，人口增至 393 人。1900 年代一批英國商人向香港政府申請石澳一大片土地作為專屬英國人及美國人休憩之用地。該計劃於第一次世界大戰期間稍作擱置，戰後港英政府獲英國首肯。於 1924 年向代表英商之石澳發展有限公司批出數個面積龐大之花園地段(Shek O Garden Lot)及一批鄉郊建築地段。

為配合發展，港府於 1920 年前為石澳進行測量及於該年完成集體官批，其後更動用公帑建造連接市區之石澳道及遷移上高圍舊村。1920 年之集體官批錄得 1,595 個地段，地沿涵蓋山仔、南邊村、天后廟周邊、黃泥山周邊、花園地段、現時高爾夫球場下九洞及大浪灣之全部。由於當年港英政府不公平措施及草率處理集體官批，其後更為興建高爾夫球場，修路及批出相關花園地段而進行之收地換地等事情，大部分原居民於無助中喪失了大部分產業。

石澳是一條雜姓古村，多個家族皆居於此超過十代之久。原居民以李姓、陳姓及吳姓為最多。其餘劉姓、葉姓、朱姓、蘇姓、曾姓、林姓、萬姓及王姓較少。數百年前上高圍村及螺篤村村民合資放置兩張大型罟棚網在石澳前灘捕魚，分別由兩村村民按期輪流收取魚穫。螺篤上有一塊岩石，稱為望魚石，村民在近岸捕魚時都會站於該石上，看到魚群游至近岸水域時便會吹螺角，召集村民起網捕魚，因而得名。

石澳村的傳統文化、民間習俗仍能保留。如每年舉行天后寶誕慶典及十年一屆的太平清醮，都會由石澳村、大浪灣村及鶴咀村聯合舉辦。

石澳天后古廟位於石澳村中心，為一兩進一院的傳統中式廟宇建築。相傳數百年前，由於久旱成災，穀物不生，魚穫亦少，令村民生活十分艱苦，都有離開的打算。不料有村民在望魚石上觀望魚群時，看見一個天后娘娘神像在海上飄浮，嘖嘖稱奇之餘，認為天后娘娘示意他們留下，村民遂在發現神像之處螺篤，供奉天后娘娘。但當他們焚香化寶時，煙火卻於現今的天后廟址的石上冒出，村民覺得是天后娘娘顯靈，經商議後決定問杯向天后娘娘請示，在該處建廟，得到指示後便在現址興建了天后古廟。據說自此之後，石澳一帶

風調雨順，漁獲豐富，村民皆豐衣足食。

據老一輩的父老相傳，興建天后古廟時所用的石塊皆由南頭運來，當時的村民是沿著山路步行或靠水路前往港島市區，可見當年建廟的工程十分浩大。天后廟的始建日期已不可考，廟內仍保留一塊匾額，上有「光緒十七年夏月吉旦」字樣，相信是光緒年重修時的考證。另外有一塊石碑記錄了民國十八年（1929年）的重修石澳天后宮碑，在下方有一個拓印版本作參考。

除此之外，古廟內還有數塊碑文，分別有丙午年（1966年）、1981年、1993年及2011年所立的碑文，主要都是圍繞廟宇重修。而在1993年的碑文中，更發現了以英文刻寫的外國人名字，相信是外國人都有參與有關廟宇的維修；至於在2011年的碑文中，除了發現外國捐獻者的名字外，更發現日本捐獻者的名字，可見石澳作為中西交融的社區。

古廟第一進的正脊上立有八仙的陶塑造像，較為少見，外牆有不少吉祥圖像，例如：狀元遊街、天姬送子、八仙過海、壽比南山等，表達了村民的對生活的美好愿望。檐口版上亦刻有不少吉祥圖案，如麒麟、獅子、蝙蝠、牡丹、瓜瓞等，代表了村民的訴求。石澳天后廟於2010年4月16日被確認列為香港三級歷史建築

除了天后廟外，石澳還有數處民間信仰，供奉不同的神靈。榕樹頭伯公位於石澳螺篤山腳，村民常在此參拜伯公。村民對山神、土地一類神祇稱為伯公。相傳有村民曾在此處見過一位白衣白髮並拿著一枝長長煙斗的長者在榕樹下乘涼，轉眼之間便消失得無影無踪。村民覺得土地公公顯靈，故在此供奉伯公。

位於上高圍的大王爺廟，始建年代已不可考，各處供奉的大王爺都有不同，是水面神。大王爺廟於2002年重修。

1984年，有黃姓村民在石澳後灘發現一尊觀音像，於是將之放於室內。至1996年，村民集資建造小型佛院供奉。2008年8月11號，由筲箕灣觀音院慈雲法師開光。但可惜在颱風“山竹”吹襲香港時，整座觀音院被毀。

海神廟位處石澳海灘南面的灘尾，在山溪之旁，是全港獨一無二的「海神廟」。海神廟創建於1975年，規模甚小，廟內所供奉並非傳統的天后，亦非其它中土神像，有說祂是中東女神木刻像，亦有說是希臘女神。

海神廟的興建據說與一個傳奇故事有關。上世紀70年代，石澳一位建築商人甄球先生因經營不甚順利，陷入困境。心煩之下他獨自在石澳海灘散步之時，突然看見有一尊木像在水面上漂浮。他於是撿起該木像。木像高約不足1米，頭束長髮披肩，相貌莊嚴，造型

古雅，雕紋細致，樣貌卻不似是中土漢人女子。甄先生把它放置在家中，並許下承諾，若然他日事業順景，就會在發現木像的地方興建寺廟供奉。後來，甄先生的生意日漸發展，非常順利，於是遵守諾言，向政府申請撥地，斥資數萬元興建廟宇一座，將木像供奉於廟中，尊稱為海神娘娘。

廟宇建於海灘旁邊，其旁另有一個四方涼亭，廟前圍牆外寫有「海永無波」四個大字。由於查不到該神像的來源，因在海中發現，於是把廟宇命名為「海神廟」。根據當年《華僑日報》的報道，甄球先生在開光儀式上說：「本人特別要向各位解釋，此為海神之神像，係從海上自來，似有天意，由本人珍藏，並非從新雕刻之塑像，此次建廟乃係對社會有意義之建設，希望社會人士對此海神尊敬。」

亦有傳在建廟址旁的一條山坑，在建廟前，每年必有一名小童被淹。建廟後，村民與泳客慕名而至，紛紛上香祈福，自此小童遇溺之事就再無發生。海神誕定於農曆三月中的的星期天，以方便善信膜拜。

除了傳統的華人民間信仰外，石澳亦有其他的宗教信仰及建築物。前身為中華真福致命堂，1955 年建立，1956-1957 年屬赤柱堂區。1958-1959 年歸屬赤柱耶穌聖母聖心堂區。1960 年歸屬赤柱聖亞納堂區。2000 年 10 月 1 日更名為中華殉道諸聖小堂。2005 年再變更為石澳天主教靜修舍，屬赤柱聖亞納堂區。

隨著社會的發展，石澳已從以漁農為業的地區銳變為一處旅遊好去處。石澳擁有一個水清沙幼的海灘，吸引不少弄潮兒。亦有不少游客登遊大頭洲，欣賞驚濤拍岸和各種奇石。

1970 年 8 月，政府將石澳岬大頭洲列為旅遊地點，由於石澳岬與內陸連接處每當潮漲便遭海水淹沒，於是提出興建行人橋連接山仔到大頭洲，並在岬上興建燒烤爐及涼亭。